

Třídící znak						
2	0	1	1	5	5	6 0

## ÚŘEDNÍ SDĚLENÍ ČESKÉ NÁRODNÍ BANKY

ze dne 12. ledna 2015

### **k některým ustanovením zákona o bankách a zákona o spořitelních a úvěrních družstvech týkajícím se jednotné licence**

Česká národní banka sděluje k podmínkám přeshraničního podnikání na základě jednotné licence bank a družstevních záložen (dále společně “úvěrové instituce“), zahraničních bank a oprávněných finančních institucí<sup>1</sup> se sídlem v členském státě<sup>2</sup> v návaznosti na nařízení Komise o pasových oznámeních<sup>3</sup> a nařízení Komise o oznamovaných informacích<sup>4</sup>:

#### **I. Účel úředního sdělení**

1. Účelem tohoto úředního sdělení je informovat o postupu v souvislosti se záměrem
  - a) zahraniční banky<sup>5</sup> se sídlem v členském státě, která požívá výhody jednotné licence podle práva Evropské unie<sup>6</sup>, vykonávat na území České republiky činnosti podle § 5d zákona o bankách prostřednictvím své pobočky („pobočka banky z jiného členského státu“) nebo bez založení pobočky,
  - b) tuzemské banky vykonávat na území jiného členského státu činnosti uvedené v § 5d zákona o bankách prostřednictvím pobočky nebo bez založení pobočky,
  - c) tuzemské družstevní záložny vykonávat na území jiného členského státu činnosti uvedené v § 1 odst. 2 písm. a) a b) a § 3 odst. 1 a 2 písm. d) až f) zákona o spořitelních

<sup>1</sup> Oprávněnou finanční institucí se v souladu s § 5c zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů, rozumí finanční instituce, která je na základě oprávnění uděleného v domovském státě oprávněna vykonávat na území jiného členského státu prostřednictvím své pobočky nebo bez založení pobočky činnosti uvedené v § 5d zákona o bankách, s výjimkou přijímání vkladů od veřejnosti, pokud současně splňuje požadavky uvedené v § 5e zákona o bankách.

<sup>2</sup> § 1 odst. 6 písm. a) zákona o bankách; § 1a odst. 1 písm. v) zákona č. 87/1995 Sb., o spořitelních a úvěrních družstvech a některých opatřeních s tím souvisejících a o doplnění zákona České národní rady č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>3</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 926/2014 ze dne 27. srpna 2014, kterým se stanoví prováděcí technické normy pro standardní formuláře, šablony a postupy pro oznamování v souvislosti s výkonem práva na usazování a volným pohybem služeb v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU.

<sup>4</sup> Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1151/2014 ze dne 4. června 2014, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU, pokud jde o regulační technické normy týkající se informací, jež mají být oznamovány při výkonu práva usazování a volného pohybu služeb.

<sup>5</sup> Za zahraniční banku se považuje rovněž úvěrová instituce z jiného členského státu, která má právní formu družstva.

<sup>6</sup> § 5a zákona o bankách.

a úvěrních družstvech („zákon o družstevních záložnách“) prostřednictvím pobočky nebo bez založení pobočky.

2. Pro oprávněnou finanční instituci a osobu ovládanou oprávněnou finanční institucí<sup>7</sup> se použije stejný postup jako pro banky.

## II. Pobočka banky a pobočka oprávněné finanční instituce z jiného členského státu

### *Rozsah aplikace zákona o bankách a dalších předpisů*

1. Zákon o bankách se na činnost pobočky banky z jiného členského státu na území České republiky vztahuje pouze v omezeném rozsahu, který je stanoven v § 5a zákona o bankách. Jde např. o ustanovení týkající se oprávněného zúčtování bank, předpisy v oblasti platebního styku a nakládání s hotovostí, postupy v souvislosti s případným označením pobočky za významnou, ustanovení o poskytování informací o podmínkách přijímání vkladů, poskytování úvěrů a dalších bankovních obchodů a služeb, účasti pobočky banky z jiného členského státu v platebních systémech, o podmínkách pojištění pohledávek z vkladů, limitech výplaty náhrad za pojištěné pohledávky z vkladů a způsobu uplatnění nároku u systému pojištění vkladů a o postupech pro vyřizování stížností klientů, předkládání informací o činnosti pobočky na žádost České národní banky, vedení účetnictví, povinnosti poskytnout zprávu o záležitostech týkajících se klienta na písemné vyžádání oprávněných osob (orgány činné v trestním řízení, Finanční analytický útvar Ministerstva financí, exekutor aj.), účasti v systému pojištění vkladů v případě připojištění pohledávek z vkladů.
2. Dále se na pobočku banky z jiného členského státu uplatní předpisy v oblasti měnové politiky, soukromého práva, předpisy na ochranu spotřebitele, předpisy proti praní špinavých peněz, účetnictví, statistiky aj. Přehled základních relevantních právních předpisů je uveřejněn na internetových stránkách České národní banky.<sup>8</sup>
3. S výjimkou předpisů v oblasti měnové politiky se předpisy uvedené v bodě 2 přiměřeně uplatní též na pobočku oprávněné finanční instituce z jiného členského státu, popř. osobu touto oprávněnou finanční institucí ovládanou. V jednotlivých případech bude také nutné řešit uplatnění sektorových předpisů podle povahy činnosti oprávněné finanční instituce a jí ovládané osoby.
4. Přehled základních relevantních právních předpisů sdělí Česká národní banka bance z jiného členského státu nebo oprávněné finanční instituci písemně do 2 měsíců od obdržení notifikace podle § 5h odst. 1 zákona o bankách.
5. Předpokladem výkonu činnosti oprávněné finanční instituce, resp. osoby jí ovládané, v České republice je též ověření a potvrzení orgánu dohledu domovského státu, že jsou splněny požadavky uvedené v § 5e odst. 2 zákona o bankách.

<sup>7</sup> § 5e odst. 4 zákona o bankách.

<sup>8</sup> Přehled základních relevantních předpisů:

[http://www.cnb.cz/cs/dohled\\_financni\\_trh/legislativni\\_zakladna/banky\\_a\\_zalozny/prehled\\_predpisu.html](http://www.cnb.cz/cs/dohled_financni_trh/legislativni_zakladna/banky_a_zalozny/prehled_predpisu.html).

*Výkaznictví (§ 5j zákona o bankách)*

6. Pobočka banky z jiného členského státu vypracovává a předkládá České národní bance pro statistické a informační účely a pro účely výkonu dohledu pravidelná hlášení o jejích podnikatelských aktivitách v České republice.<sup>9</sup> Česká národní banka může požadovat též další údaje, pokud jsou nezbytné pro rozhodnutí o označení pobočky za významnou. Pobočka banky z jiného členského státu poskytuje rovněž informace pro systém sdílení dat o vybraných dlužnících<sup>10</sup> uvedený v § 38a zákona o bankách (Centrální registr úvěrů) a v případě, že se rozhodne využívat informace z tohoto systému, chrání obdržené informace podle § 38a odst. 2 zákona o bankách<sup>11</sup>.
7. Aktuální přehled výkazů a hlášení, popř. dalších požadovaných informací, které se předkládají na základě § 41 odst. 1 zákona o České národní bance, obsahuje vyhláška č. 346/2013 Sb., o předkládání výkazů bankami a pobočkami zahraničních bank České národní bance, ve znění pozdějších předpisů, a související metodika, které jsou k dispozici na internetových stránkách České národní banky.<sup>12</sup>
8. Pobočka oprávněné finanční instituce předkládá České národní bance podle § 41 odst. 1 zákona o České národní bance výkazy a hlášení pro účely statistiky. Přehled výkazů a hlášení sdělí oprávněné finanční instituci Česká národní banka.

*Povinné minimální rezervy*

9. Pobočka banky z jiného členského státu udržuje povinné minimální rezervy u České národní banky. Podrobnější informace ohledně plnění povinností týkajících se povinných minimálních rezerv obsahuje vyhláška a na ni navazující úřední sdělení České národní banky<sup>13</sup>.

**III. Podmínky zahájení činnosti úvěrové instituce nebo oprávněné finanční instituce se sídlem v České republice na území jiného členského státu prostřednictvím pobočky**

1. Oznámení záměru banky nebo oprávněné finanční instituce otevřít pobočku v členském státě podle § 16a odst. 2 zákona o bankách nebo žádost o udělení souhlasu ke zřízení pobočky družstevní záložny na území hostitelského členského státu podle § 2d zákona o družstevních záložnách (dále společně jen „žádost“) se podávají na formuláři pro

<sup>9</sup> Vyhláška č. 346/2013 Sb., o předkládání výkazů bankami a pobočkami zahraničních bank České národní bance, ve znění pozdějších předpisů.

<sup>10</sup> § 41 zákona č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů. Vyhláška č. 273/2014 Sb., o sestavování a předkládání informací pro informační databázi České národní banky – Centrální registr úvěrů bankami a pobočkami zahraničních bank.

<sup>11</sup> § 5a odst. 5 zákona o bankách.

<sup>12</sup> Vyhláška č. 346/2013 Sb. a související metodika:

[http://www.cnb.cz/cs/statistika/predpisy\\_CNB\\_statistika/predpisy\\_menove\\_bank\\_stat/index.html](http://www.cnb.cz/cs/statistika/predpisy_CNB_statistika/predpisy_menove_bank_stat/index.html).

<sup>13</sup> Vyhláška č. 253/2013 Sb., kterou se stanoví podmínky tvorby povinných minimálních rezerv. Úřední sdělení České národní banky ze dne 22. října 2014 k § 24 a § 25 zákona č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění zákona č. 227/2013 Sb., a k vyhlášce č. 253/2013 Sb., kterou se stanoví podmínky tvorby povinných minimálních rezerv, č. 23/2014 Věst. ČNB.

předložení pasového oznámení pobočky podle nařízení Komise o pasových oznámeních a v souladu s nařízením Komise o oznamovaných informacích<sup>14</sup>.

2. Doručením žádosti se zahajuje správní řízení, ve kterém Česká národní banka rozhodne v souladu se správním řádem. V případě kladného rozhodnutí Česká národní banka předá pasové oznámení pobočky příslušnému orgánu dohledu hostitelského členského státu, a to do 3 měsíců od obdržení veškerých údajů<sup>15</sup> (žadatele o předání vyrozumí). Jestliže podmínky pro zřízení pobočky úvěrové instituce nebo oprávněné finanční instituce v hostitelském členském státě nejsou splněny, Česká národní banka žádost zamítne.
3. K vymezení náležitostí oznámení podle nařízení Komise o pasových oznámeních a nařízení Komise o oznamovaných informacích Česká národní banka v zájmu předcházení nejasnostem upřesňuje, že součástí informace o odborné praxi osob odpovědných za řízení pobočky<sup>16</sup> by měly být zejména tyto údaje:
  - a) profesní životopis s uvedením dosaženého vzdělání, všech vykonávaných zaměstnání, podnikatelských aktivit, jiných samostatně výdělečných činností, členství v profesních sdruženích a členství v orgánech jiných společností, včetně již ukončených,
  - b) kopie dokladu o nejvyšším dosaženém vzdělání.
4. V případě změny vykonávaných činností nebo změny údajů se předkládá oznámení o změně údajů pobočky.<sup>17</sup> V případě oznámení o změně údajů pobočky se vyplňují pouze ty části formuláře, které obsahují informace, jež se změnily.
5. V případě plánovaného ukončení provozu pobočky se předkládá oznámení o změně údajů pobočky, které se týká plánovaného ukončení činnosti pobočky.<sup>18</sup>
6. Oznámení vezme Česká národní banka na vědomí; správní řízení se nezahajuje. V případě nejasností může Česká národní banka vyzvat oznamovatele k vysvětlení.

#### **IV. Podmínky zahájení činnosti úvěrové instituce nebo oprávněné finanční instituce se sídlem v České republice na území jiného členského státu bez založení pobočky**

1. Oznámení banky nebo oprávněné finanční instituce podle § 5i zákona o bankách nebo družstevní záložny podle § 2f zákona o družstevních záložnách se podává na formuláři pro pasové oznámení služeb podle nařízení Komise o pasových oznámeních a v souladu s nařízením Komise o oznamovaných informacích.<sup>19</sup>

<sup>14</sup> Příloha I nařízení Komise o pasových oznámeních. Čl. 3 nařízení Komise o oznamovaných informacích. [http://www.cnb.cz/cs/dohled\\_financni\\_trh/legislativni\\_zakladna/banky\\_a\\_zalozny/download/1\\_formular\\_pro\\_pr\\_edlozeni\\_pasoveho\\_oznameni\\_pobocky\\_nebo\\_oznameni\\_o\\_zmene\\_udaju.xlsx](http://www.cnb.cz/cs/dohled_financni_trh/legislativni_zakladna/banky_a_zalozny/download/1_formular_pro_pr_edlozeni_pasoveho_oznameni_pobocky_nebo_oznameni_o_zmene_udaju.xlsx).

<sup>15</sup> § 5g odst. 1 zákona o bankách. § 2d odst. 4 zákona o družstevních záložnách.

<sup>16</sup> Bod 2.2.4 přílohy I nařízení Komise o pasových oznámeních. Čl. 3(2)(c) nařízení Komise o oznamovaných informacích.

<sup>17</sup> Příloha I nařízení Komise o pasových oznámeních. Čl. 4(1) nařízení Komise o oznamovaných informacích. [http://www.cnb.cz/cs/dohled\\_financni\\_trh/legislativni\\_zakladna/banky\\_a\\_zalozny/download/1\\_formular\\_pro\\_pr\\_edlozeni\\_pasoveho\\_oznameni\\_pobocky\\_nebo\\_oznameni\\_o\\_zmene\\_udaju.xlsx](http://www.cnb.cz/cs/dohled_financni_trh/legislativni_zakladna/banky_a_zalozny/download/1_formular_pro_pr_edlozeni_pasoveho_oznameni_pobocky_nebo_oznameni_o_zmene_udaju.xlsx).

<sup>18</sup> Příloha IV nařízení Komise o pasových oznámeních. Čl. 4 (2) nařízení Komise o oznamovaných informacích. [http://www.cnb.cz/cs/dohled\\_financni\\_trh/legislativni\\_zakladna/banky\\_a\\_zalozny/download/4\\_formular\\_pro\\_pr\\_edlozeni\\_oznameni\\_o\\_zmene\\_udaju\\_pobocky\\_k\\_ukonceni\\_cinnosti.xlsx](http://www.cnb.cz/cs/dohled_financni_trh/legislativni_zakladna/banky_a_zalozny/download/4_formular_pro_pr_edlozeni_oznameni_o_zmene_udaju_pobocky_k_ukonceni_cinnosti.xlsx).

<sup>19</sup> Příloha V nařízení Komise o pasových oznámeních. Čl. 5 nařízení Komise o oznamovaných informacích. [http://www.cnb.cz/cs/dohled\\_financni\\_trh/legislativni\\_zakladna/banky\\_a\\_zalozny/download/5\\_formular\\_pro\\_pr\\_edlozeni\\_pasoveho\\_oznameni\\_sluzeb.xlsx](http://www.cnb.cz/cs/dohled_financni_trh/legislativni_zakladna/banky_a_zalozny/download/5_formular_pro_pr_edlozeni_pasoveho_oznameni_sluzeb.xlsx).

2. Doručením oznámení podle předchozího bodu se nezahajuje správní řízení. Správní řízení zahájí Česká národní banka z vlastního podnětu v případě, že zjistí okolnosti, které by mohly odůvodnit neprovedení notifikace přeshraničního poskytování služeb.

#### **V. Společné informace týkající se pasových oznámení**

1. Pasová oznámení tuzemské úvěrové instituce nebo tuzemské oprávněné finanční instituce se podávají v českém nebo slovenském jazyce<sup>20</sup> a v jazyce přijímaném příslušným orgánem hostitelského členského státu.
2. Pasová oznámení zahraniční banky nebo oprávněné finanční instituce se sídlem v členském státě, které požívají výhody jednotné licence podle práva Evropské unie, přijímá Česká národní banka v českém, slovenském nebo anglickém jazyce.
3. Pasové oznámení se podává na adresu České národní banky způsobem stanoveným správním řádem.

Adresa: Česká národní banka  
Sekce licenčních a sankčních řízení  
Na Příkopě 28, Praha 1, PSČ 115 03

Adresa podatelny: Senovážná 3, Praha 1, PSČ 115 03

Adresa pro elektronické podání: [passport.creditinstitutions@cnb.cz](mailto:passport.creditinstitutions@cnb.cz)

ID datové schránky: 8tgaiej

4. Pasová oznámení zasílaná na adresu [passport.creditinstitutions@cnb.cz](mailto:passport.creditinstitutions@cnb.cz) musejí být opatřena uznávaným elektronickým podpisem (§ 37 správního řádu).
5. Pravost podpisu na písemném oznámení, a je-li oznamovatel nebo žadatel zastoupen, také na základě plné moci, je třeba v zájmu odstranění pochybností úředně ověřit.
6. Pokud je osoba podepsaná na písemném oznámení odlišná od osoby oprávněné právně jednat podle údajů v obchodním rejstříku nebo obdobné zahraniční evidenci, je třeba jednatelské oprávnění a jeho rozsah doložit.
7. Postup při předkládání veřejných listin cizích států musí odpovídat požadavkům správního řádu<sup>21</sup>.
8. V zájmu správnosti a aktuálnosti údajů je nezbytné, aby oznamovatel nebo žadatel bez zbytečného odkladu oznámil České národní bance změny údajů obsažených v oznámení a jeho přílohách.
9. Namísto originálu listiny lze předložit její kopii (včetně naskenovaného dokumentu).

---

<sup>20</sup> § 16 odst. 1 ve spojení s § 158 a § 154 správního řádu.

<sup>21</sup> § 53 odst. 4 správního řádu. Podrobnější informace k ověření listin vydaných zahraničními orgány lze nalézt např. na internetových stránkách Ministerstva vnitra:  
<http://www.mvcr.cz/clanek/obcane-tretich-zemi-nektere-nalezitosti-zadosti-overeni-cizich-verejnych-listin.aspx>.

10. Pokud povaha věci vylučuje předložení přílohy oznámení nebo uvedení údaje, sdělí oznamovatel nebo žadatel důvody, pro které nelze přílohu předložit nebo údaj uvést, ledaže jsou tyto důvody z oznámení zcela zřejmé.

#### **VI. Zrušovací ustanovení**

Dnem vyhlášení tohoto úředního sdělení ve Věstníku České národní banky pozbývá platnosti úřední sdělení České národní banky ze dne 12. listopadu 2007 č. 49/2007 Věst. ČNB k některým ustanovením zákona o bankách týkajícím se jednotné licence.

Viceguvernér

Ing. Mojmír Hampl, MSc., Ph.D. v. r.

Sekce regulace a mezinárodní spolupráce na finančním trhu  
Odpovědný zaměstnanec: JUDr. Miloš Machač, tel. 224 413 053